

# Guide d'utilisation 3422

## À propos de cette notice



- Selon le modèle de votre montre, le texte apparaît sur l'afficheur soit en caractères sombres sur fond clair soit en caractères clairs sur fond sombre. Tous les exemples d'affichage dans cette notice utilisent des caractères sombres sur fond clair.
- Les lettres sur l'illustration indiquent les boutons utilisés pour les différentes opérations.
- Chaque section de ce manuel fournit les informations nécessaires sur les opérations pouvant être effectuées dans chaque mode. Vous trouverez plus de détails et des informations d'ordre technique dans la section « Référence ».

F

F-1

## Sommaire

**Guide général**..... F-4

**Indication de l'heure**..... F-6

**Chronomètres**..... F-12

**Minuterie à compte à rebours**..... F-15

**Alarmes**..... F-21

**Heure mondiale**..... F-29

**Éclairage**..... F-31

**Référence**..... F-36

**Fiche technique**..... F-44

### Aperçu des procédures

La liste suivante vous donne un aperçu de toutes les procédures décrites dans ce manuel.

**Pour régler l'heure et la date**..... F-7

**Pour sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver en mode Indication de l'heure**..... F-10

**Pour sélectionner l'indication de l'heure sur 12 heures ou sur 24 heures**..... F-11

**Pour chronométrer des temps (Mode Chronomètre (ST1) et Mode Chronomètre (ST2))**..... F-13

**Pour utiliser le démarrage automatique (ST1)**..... F-14

**Pour configurer la minuterie à compte à rebours**..... F-18

**Pour utiliser la minuterie à compte à rebours**..... F-20

**Pour régler une heure d'alarme**..... F-23

**Pour tester l'alarme**..... F-26

**Pour mettre une alarme en ou hors service**..... F-27

F-2

F-3

**Pour mettre le signal horaire en ou hors service**..... F-28

**Pour voir l'heure pour un autre code de ville**..... F-29

**Pour sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été pour un code de ville**..... F-30

**Pour éclairer l'afficheur**..... F-32

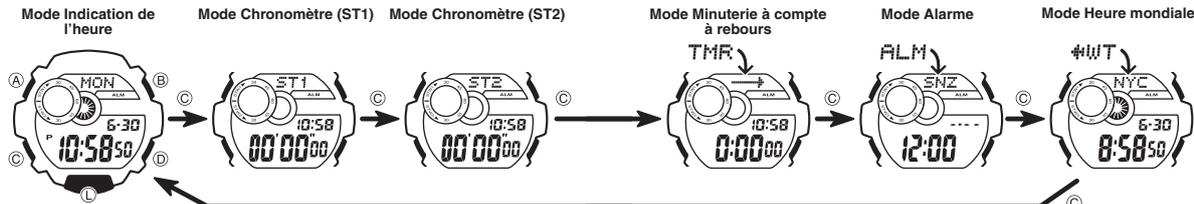
**Pour spécifier la durée d'éclairage**..... F-32

**Pour mettre le commutateur d'éclairage automatique en ou hors service**..... F-34

**Pour mettre la tonalité des boutons en ou hors service**..... F-38

## Guide général

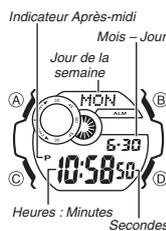
- Appuyez sur (C) pour changer de mode.
- Dans n'importe quel mode, appuyez sur (L) pour éclairer l'afficheur.



F-4

F-5

## Indication de l'heure

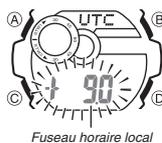


Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'heure et la date actuelles.

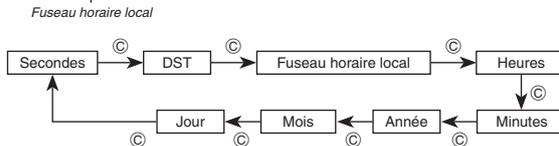
**Veillez lire ceci avant de régler l'heure et la date !**  
Les heures indiquées en mode Indication de l'heure et en mode Heure mondiale sont corrélées. C'est pourquoi il faut sélectionner un fuseau horaire avant de régler l'heure et la date.

F-6

### Pour régler l'heure et la date



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (C) pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner les autres réglages.



F-7

3. Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez (D) et (B) pour le changer de la façon suivante.

Écran	Pour faire ceci :	Il faut :
50	Remettre les secondes à 00	Appuyer sur (D).
0F F	Basculer entre l'heure d'été (0F) et l'heure d'hiver (0F F)	Appuyer sur (D).
+ 90	Spécifier le décalage UTC	Utiliser (D) (+) et (B) (-).
10:58	Changer les heures ou les minutes	Utiliser (D) (+) et (B) (-).
2014	Changer l'année	
6-30	Changer le mois ou le jour	

- Reportez-vous à « Heure d'été (DST) » à la page F-9 pour plus de détails sur le réglage DST.

F-8

- Le réglage du décalage UTC va de -12,0 à +14,0, par unités d'une demi-heure.
  - Lorsque l'heure d'été est utilisée, le réglage du décalage UTC va de -11,0 à +15,0, par unités d'une demi-heure.
4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
- Le jour de la semaine est automatiquement indiqué en fonction de la date (année, mois et jour) spécifiée.

### Heure d'été (DST)

Lorsque la montre passe à l'heure d'été, l'heure avance d'une heure par rapport à l'heure d'hiver. Souvenez-vous que l'heure d'été n'est pas utilisée dans l'ensemble des pays et des régions du monde.

F-9

## Pour sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver en mode Indication de l'heure

Indicateur DST



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (C) pour afficher l'écran de réglage DST.
3. Appuyez sur (D) pour basculer entre l'heure d'été (DST) et l'heure d'hiver (D/F).
4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
- L'indicateur DST apparaît sur l'afficheur pour signaler que l'heure d'été est sélectionnée.
- Notez que le réglage Heure d'été/Heure d'hiver n'affecte que le code de ville actuellement sélectionné. Il n'affecte pas les autres codes de villes.

F-10

## Pour sélectionner l'indication de l'heure sur 12 heures ou sur 24 heures

En mode Indication de l'heure, appuyez sur (D) pour basculer entre l'indication de l'heure sur 12 heures et l'indication de l'heure sur 24 heures.

- Avec le format de 12 heures, l'indicateur P (après-midi) apparaît à la gauche des chiffres des heures pour les heures comprises entre midi et 11:59 du soir et aucun indicateur n'apparaît à la gauche des chiffres des heures pour les heures comprises entre minuit et 11:59 du matin.
- Avec le format de 24 heures, les heures sont indiquées de 0:00 à 23:59 sans indicateur.
- Le format de 12 heures ou de 24 heures sélectionné pour le mode Indication de l'heure est valide dans tous les autres modes.
- L'indicateur P n'apparaît pas lorsque l'heure actuelle est indiquée dans d'autres modes.

F-11

## Chronomètres

Heure du mode Indication de l'heure

\*Pendant le chronométrage du temps écoulé indique le nombre d'heures écoulées.



Votre montre présente deux modes Chronomètre : le mode Chronomètre (ST1) et le mode Chronomètre (ST2). Les deux modes Chronomètre permettent de mesurer le temps écoulé, des temps intermédiaires et deux arrivées. Le mode Chronomètre (ST1) inclut le démarrage automatique.

- La plage d'affichage du chronomètre est de 999 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.
- Lorsque la limite de chronométrage est atteinte, le chronomètre revient à zéro et le chronométrage se poursuit à moins que vous ne l'arrêtiez.
- Le chronométrage se poursuit même si vous sortez du mode Chronomètre.
- Si vous sortez du mode Chronomètre pendant l'affichage d'un temps intermédiaire, celui-ci disparaît et le chronométrage du temps écoulé réapparaît.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Chronomètre (ST1) ou en mode Chronomètre (ST2), auquel vous accédez en appuyant sur (C) (page F-4).

F-12

## Pour chronométrer des temps

(Mode Chronomètre (ST1) et Mode Chronomètre (ST2))

Temps écoulé



Temps intermédiaire



Deux arrivées



F-13

## À propos du démarrage automatique (Mode Chronomètre (ST1))

Quand le démarrage automatique est utilisé, la montre effectue un compte à rebours de 5 secondes et le chronométrage commence quand le compte à rebours atteint zéro. Pendant les trois dernières secondes du compte à rebours, un bip retentit chaque seconde.

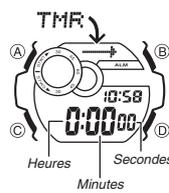
## Pour utiliser le démarrage automatique (ST1)



1. Lorsque l'écran du chronomètre n'indique que des zéros en mode Chronomètre, appuyez sur (B).
  - Un écran de compte à rebours de 5 secondes apparaît.
  - Pour revenir à l'écran n'indiquant que des zéros, appuyez une nouvelle fois sur (B).
2. Appuyez sur (D) pour démarrer le compte à rebours.
  - Lorsque le compte à rebours atteint zéro, une tonalité retentit et le chronométrage commence.
  - En appuyant sur (D) pendant le compte à rebours du démarrage automatique vous pouvez démarrer immédiatement le chronométrage.

F-14

## Minuterie à compte à rebours



La minuterie à compte à rebours peut être réglée d'une minute à 24 heures. Une alarme retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro. La minuterie à compte à rebours présente aussi une fonction de répétition automatique et un bip de progression qui signale la progression du compte à rebours.

- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Minuterie à compte à rebours, auquel vous accédez en appuyant sur (C) (page F-5)

## Configuration de la minuterie à compte à rebours

Avant d'utiliser la minuterie à compte à rebours il faut effectuer les réglages suivants.

Temps initial du compte à rebours ; Mise en/hors service de la répétition automatique ; Mise en/hors service du bip de progression

- Reportez-vous à « Pour configurer la minuterie à compte à rebours » (page F-18) pour les informations sur le réglage de la minuterie.

F-15

## Répétition automatique

Lorsque la répétition automatique est en service, le compte à rebours revient automatiquement au temps initial lorsqu'il atteint zéro et se poursuit.

Lorsque la répétition automatique est hors service, le compte à rebours s'arrête lorsqu'il atteint zéro et le temps initial du compte à rebours réapparaît.

- Il faut appuyer sur (D) pendant un compte à rebours avec répétition automatique pour l'interrompre. Vous pouvez poursuivre le compte à rebours avec répétition automatique en appuyant sur (D), ou revenir à la valeur initiale du compte à rebours en appuyant sur (A).

## Fonctionnement du bip de la minuterie à compte à rebours

La montre bip à différents moments d'un compte à rebours, ce qui vous permet de savoir où en est le compte à rebours sans avoir à regarder l'afficheur. Le bip de la montre a les fonctions suivantes pendant un compte à rebours.

## Bip de fin de compte à rebours

Le bip de fin de compte à rebours signale le moment où le compte à rebours atteint zéro.

F-16

- Lorsque le bip de progression est hors service, le bip de fin de compte à rebours retentit pendant 10 secondes environ, à moins que vous n'appuyiez sur un bouton pour l'arrêter.
- Lorsque le bip de progression est en service, le bip de fin de compte à rebours retentit pendant une seconde environ.

## Bip de progression

Lorsque le bip de progression est en service, la montre signale de la façon suivante la progression du compte à rebours par des bips.

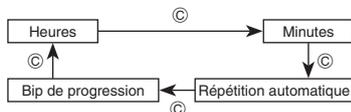
- Cinq minutes avant la fin du compte à rebours, la montre émet quatre bips brefs au début de chaque minute du compte à rebours.
- 30 secondes avant la fin du compte à rebours, la montre émet quatre bips brefs.
- La montre émet ensuite un bip bref pour chacune des 10 dernières secondes du compte à rebours.
- Si le temps initial du compte à rebours est de six minutes ou plus, la montre émet un bip bref pour chacune des 10 dernières secondes précédant les cinq dernières minutes. Quatre bips brefs sont émis pour signaler le moment où la montre atteint les cinq dernières minutes.

F-17

## Pour configurer la minuterie à compte à rebours



1. Lorsque le temps initial du compte à rebours est affiché en mode Minuterie à compte à rebours, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le temps initial actuel du compte à rebours se mette à clignoter, ce qui indique le mode de réglage.
  - Si le temps initial du compte à rebours n'apparaît pas, procédez comme indiqué dans « Pour utiliser la minuterie à compte à rebours » (page F-20) pour l'afficher.
2. Appuyez sur (C) pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner les autres réglages.



F-18

3. Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez (B) et (D) pour le changer de la façon suivante.

Réglage	Écran	Boutons utilisés
Heures, minutes	0:00	Utilisez (D) (+) et (B) (-) pour changer le réglage.
Répétition automatique	OFF	Appuyez sur (D) pour mettre la répétition automatique en service (ΣFL affiché) ou hors service (— affiché).
Bip de progression	OFF	Appuyez sur (D) pour mettre le bip de progression en service (ON) ou hors service (OFF).

4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
- Vous pouvez aussi effectuer les points 1 et 2 ci-dessus pour revoir les réglages effectués pour la répétition automatique et le bip de progression.

F-19

## Pour utiliser la minuterie à compte à rebours



- En mode Minuterie à compte à rebours, appuyez sur **(D)** pour mettre la minuterie en marche.
- Le compte à rebours se poursuit même si vous sortez du mode Minuterie à compte à rebours.
  - Appuyez sur **(D)** pendant un compte à rebours pour l'interrompre. Appuyez à nouveau sur **(D)** pour poursuivre le compte à rebours.
  - Pour arrêter complètement un compte à rebours, mettez-le d'abord en pause (en appuyant sur **(D)**), puis appuyez sur **(B)**. Le temps du compte à rebours revient à sa valeur initiale.

F-20

## Alarmes



- Vous pouvez spécifier jusqu'à cinq alarmes multifonctions en réglant les heures, les minutes, le mois et le jour.
- Lorsqu'une alarme est en service, une tonalité retentit à l'heure spécifiée pour cette alarme. L'une des alarmes est une alarme snooze et les quatre autres sont des alarmes uniques.
- Vous pouvez aussi mettre en service un signal horaire qui marquera le changement d'heure par deux bips.
- Il y a cinq écrans d'alarme numérotés **AL1**, **AL2**, **AL3**, et **AL4** pour les alarmes uniques et un écran d'alarme snooze indiqué par **SNZ**. L'écran de signal horaire est indiqué par **SIG**.
  - Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Alarme, auquel vous accédez en appuyant sur **(C)** (page F-5).

F-21

## Types d'alarmes

Le type d'alarme est déterminé par les réglages effectués, comme indiqué ci-dessous.

### • Alarme quotidienne

Réglez les heures et les minutes de l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentit chaque jour à l'heure préréglée.

### • Alarme à une date précise

Réglez le mois, le jour, les heures et les minutes de l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentit à l'heure spécifiée et le jour spécifié.

### • Alarme sur 1 mois

Réglez le mois, les heures et les minutes de l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentit chaque jour à l'heure préréglée mais seulement pendant le mois spécifié.

### • Alarme mensuelle

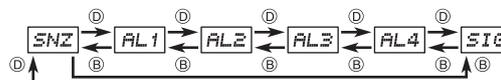
Réglez le jour, les heures et les minutes de l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentit chaque mois à l'heure préréglée et le jour spécifié.

F-22

## Pour régler une heure d'alarme



- En mode Alarme, utilisez **(D)** ou **(B)** pour faire défiler les écrans d'alarme jusqu'à ce que l'alarme dont vous voulez régler l'heure apparaisse.

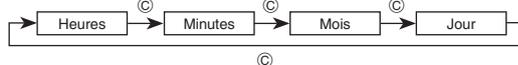


- Pour spécifier une alarme unique, affichez un écran d'alarme **AL1**, **AL2**, **AL3** ou **AL4**. Pour régler l'alarme snooze, affichez l'écran **SNZ**.
- L'alarme snooze se répète toutes les cinq minutes.

F-23

- En mode Alarme, appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que le réglage des heures de l'heure de l'alarme se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.

- À ce moment, l'alarme est automatiquement mise en service.
- Appuyez sur **(C)** pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner les autres réglages.



- Lorsqu'un réglage clignote, utilisez **(D)** et **(B)** pour le changer de la façon suivante.

Écran	Pour faire ceci :	Il faut :
12:00	Changer les heures et les minutes.	Utiliser <b>(D)</b> (+) et <b>(B)</b> (-). • Dans le format de 12 heures, réglez l'heure correctement sur le matin ou l'après-midi (indicateur <b>P</b> ).
- - -	Changer le mois et le jour	• Pour régler une alarme n'incluant pas de mois et/ou de jour, spécifiez - pour chaque réglage.

- Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

## Fonctionnement des alarmes

Une tonalité retentit à l'heure préréglée de l'alarme pendant 20 secondes, quel que soit le mode dans lequel se trouve la montre. Dans le cas de l'alarme snooze, l'alarme se déclenche jusqu'à sept fois, à cinq minutes d'intervalle, à moins que vous ne la mettiez hors service (page F-27).

F-24

- Les alarmes et le signal horaire se déclenchent en fonction de l'heure du mode Indication de l'heure.
- Pour arrêter la tonalité de l'alarme, lorsqu'elle retentit, il suffit d'appuyer sur un bouton quelconque.
- Si vous effectuez une des opérations suivantes pendant l'intervalle de 5 minutes entre les tonalités, l'alarme snooze sera désactivée.  
Vous affichez l'écran de réglage du mode Indication de l'heure (page F-7)  
Vous affichez l'écran de réglage **SNZ** (page F-23)

## Pour tester l'alarme

En mode Alarme, appuyez un instant sur **(D)** pour faire retentir l'alarme.

## Pour mettre une alarme en ou hors service



- En mode Alarme, utilisez **(D)** pour sélectionner une alarme.
- Appuyez sur **(A)** pour la mettre en ou hors service.
- Lorsqu'une alarme est en service (**SNZ**, **AL1**, **AL2**, **AL3** ou **AL4**) l'indicateur d'alarme en service (**ALM** ou **ALM**) apparaît.
- Dans tous les modes, l'indicateur d'alarme en service apparaît quand une alarme est en service.
- L'indicateur d'alarme en service clignote lorsque l'alarme retentit.
- L'indicateur d'alarme snooze (**SNZ**) clignote lorsque l'alarme snooze retentit et pendant les 5 minutes d'intervalle entre les alarmes.

F-27

F-26

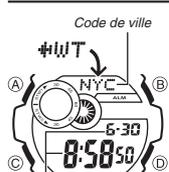
## Pour mettre le signal horaire en ou hors service



- En mode Alarme, utilisez **(D)** pour sélectionner le signal horaire (**SIG**).
- Appuyez sur **(A)** pour le mettre en ou hors service.
- L'indicateur de signal horaire en service (**SIG**) apparaît dans tous les modes sur l'afficheur lorsque cette fonction est en service.

F-28

## Heure mondiale



L'heure mondiale indique l'heure actuelle dans 48 villes (29 fuseaux horaires) du monde.

- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Heure mondiale, auquel vous accédez en appuyant sur **(C)** (page F-5)

### Pour voir l'heure pour un autre code de ville

En mode Heure mondiale, appuyez sur **(D)** pour faire défiler les codes de villes vers l'est.

En mode Heure mondiale, appuyez sur **(B)** pour faire défiler les codes de villes vers l'ouest.

- Pour plus d'informations sur les codes de villes, reportez-vous à « City Code Table » (Liste des codes de villes) à la fin de cette notice.
- Si l'heure actuelle n'est pas correcte pour une ville, vérifiez vos réglages d'heure et de fuseau horaire en mode Indication de l'heure et corrigez-les, si nécessaire.

F-29

## Pour sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été pour un code de ville

Indicateur DST



1. En mode Heure mondiale, utilisez (D) (est) et (B) (ouest) pour afficher le code de ville (fuseau horaire) que vous voulez mettre à l'heure d'hiver ou à l'heure d'été.
2. Appuyez environ une seconde sur (A) pour passer à l'heure d'été (DST affiché) ou à l'heure d'hiver (DST non affiché).
  - L'indicateur DST apparaît sur l'afficheur quand l'heure d'été a été sélectionnée pour le code de ville affiché.
  - Notez que le réglage Heure d'été/Heure d'hiver n'affecte que le code de ville actuellement sélectionné. Il n'affecte pas les autres codes de villes.

F-30

## Éclairage



Indicateur de commutateur d'éclairage automatique

La montre a une LED (diode électroluminescente) qui éclaire tout l'afficheur pour le rendre mieux visible dans l'obscurité. Le commutateur d'éclairage automatique de la montre s'active lorsque vous tournez la montre vers votre visage, et à ce moment l'afficheur s'éclaire.

- Le commutateur d'éclairage automatique doit être mis en service (signalé par l'indicateur de commutateur d'éclairage automatique en service) pour que l'afficheur puisse s'éclairer.
- Reportez-vous à « Précautions concernant l'éclairage » (page F-41) pour plus d'informations.

F-31

## Pour éclairer l'afficheur

Dans n'importe quel mode, appuyez sur (L) pour éclairer l'afficheur.

- L'afficheur peut être éclairé de la façon indiquée ci-dessus quel que soit le réglage actuel du commutateur d'éclairage automatique.
- Vous pouvez sélectionner 3 secondes ou 5 secondes comme durée d'éclairage de la façon suivante. Lorsque vous appuyez sur (L), l'afficheur reste éclairé environ 3 secondes ou 5 secondes, selon la durée d'éclairage spécifiée.

## Pour spécifier la durée d'éclairage



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Lorsque les secondes clignotent, appuyez sur (B) pour sélectionner 3 seconde (\*) ou 5 secondes (\*#).
3. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

F-32

## À propos du commutateur d'éclairage automatique

Si le commutateur d'éclairage automatique est en service, l'afficheur s'éclaire dans n'importe quel mode lorsque vous positionnez le poignet de la façon indiquée ci-dessous.

Mettez la montre à une position parallèle au sol puis inclinez-la de plus de 40 degrés vers votre visage pour éclairer l'afficheur.

- Portez la montre sur la face externe du poignet.



F-33

## Avertissement !

- Regardez toujours la montre en lieu sûr lorsque vous utilisez le commutateur d'éclairage automatique pour mieux voir l'affichage. Soyez particulièrement prudent lorsque vous courez ou pratiquez une activité pouvant provoquer un accident ou des blessures. Faites aussi attention à ce que l'éclairage soudain du cadran par le commutateur d'éclairage automatique ne surprenne pas ou ne distraie pas les personnes qui vous entourent.
- Lorsque vous portez la montre, veillez à mettre le commutateur d'éclairage automatique hors service avant de monter à bicyclette ou à moto ou dans tout autre véhicule. Le fonctionnement subit et inopiné du commutateur d'éclairage automatique peut distraire et provoquer un accident de la route et des blessures graves.

## Pour mettre le commutateur d'éclairage automatique en ou hors service

En mode Indication de l'heure, appuyez environ trois secondes sur (B) pour mettre le commutateur d'éclairage automatique en service (indicateur de commutateur d'éclairage automatique en service affiché) ou hors service (indicateur de commutateur d'éclairage automatique en service non affiché).

F-34

- L'indicateur de commutateur d'éclairage automatique en service apparaît dans tous les modes lorsque le commutateur d'éclairage automatique est en service.
- Pour préserver la pile, le commutateur d'éclairage automatique se met hors service environ six heures après sa mise en service.

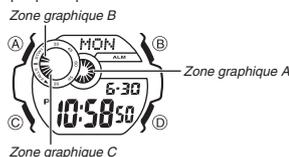
F-35

## Référence

Vous trouverez ici des informations détaillées et techniques sur le fonctionnement de la montre, ainsi que des précautions et remarques importantes au sujet des caractéristiques et fonctions de la montre.

## Zones graphiques

Il y a trois zones graphiques, nommées A, B et C. Les informations indiquées dans chaque zone graphique dépendent du mode actuel.



F-36

- Le tableau suivant montre les informations qui apparaissent dans la zone graphique A.

Mode	Zone graphique A
Indication de l'heure	Secondes du mode Indication de l'heure
Heure mondiale	Secondes du mode Indication de l'heure
Chronomètre (ST1 et ST2)	Va de gauche à droite
Minuterie à compte à rebours	Va de droite à gauche
Alarme	Aucune indication

- Dans tous les modes, la zone graphique B indique les minutes du mode Chronomètre (ST1) (un segment pour 5 minutes, 10 minutes, etc.).
- Dans tous les modes, la zone graphique C indique les minutes du mode Chronomètre (ST2) (un segment pour 5 minutes, 10 minutes, etc.).

F-37

## Tonalité des boutons

Indicateur de sourdine



La tonalité des boutons retentit chaque fois que vous appuyez sur un des boutons de la montre. Vous pouvez la mettre hors service si vous le souhaitez.

- Même si la tonalité des boutons est hors service, l'alarme, le signal horaire, l'alarme du compte à rebours et le démarrage automatique du chronomètre fonctionnent normalement.

## Pour mettre la tonalité des boutons en ou hors service

Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez un instant sur (C) pour mettre la tonalité des boutons en service (♯ non affiché) ou hors service (♯ affiché).

- Lorsque vous appuyez un instant sur (C) pour mettre en ou hors service la tonalité des boutons le mode de la montre change également.
- L'indicateur de sourdine apparaît dans tous les modes lorsque la tonalité des boutons est hors service.

F-38

## Fonctions de retour automatique

- Si vous laissez la montre en mode Alarme pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, elle reviendra automatiquement au mode Indication de l'heure.
- Si vous laissez un écran contenant des chiffres clignotants sur l'afficheur pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, la montre sortira automatiquement de l'écran de réglage.

## Défilement

Les boutons (B) et (D) sont utilisés dans les différents modes et sur différents écrans de réglage pour faire défiler les données sur l'afficheur. Dans la plupart des cas, les données défilent plus rapidement si vous maintenez ces boutons enfoncés.

## Écrans initiaux

Lorsque vous accédez au mode Heure mondiale ou Alarme, les données consultées avant de sortir de ce mode apparaissent en premier.

F-39

## Indication de l'heure

- Si les secondes sont remises à 00 entre 30 et 59 secondes, les minutes augmentent d'une unité. Entre 00 et 29 secondes, les minutes ne changent pas quand les secondes sont remises à 00.
- L'année peut être réglée de 2000 à 2099.
- Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Une fois que la date a été réglée, il n'y a en principe aucune raison de la changer sauf si vous faites changer la pile.

## Heure mondiale

- Toutes les heures du mode Heure mondiale sont calculées à partir de l'heure de la ville de résidence en mode Indication de l'heure et en fonction des décalages horaires UTC.
- Les secondes de l'heure mondiale se synchronisent sur les secondes du mode Indication de l'heure.
  - Le décalage UTC est une valeur qui indique la différence d'heures entre un point de référence, Greenwich en Angleterre, et le fuseau horaire où se trouve une ville.

F-40

F-41

## Précautions concernant le commutateur d'éclairage automatique

- Évitez de porter la montre sur la face interne du poignet. Sinon le commutateur d'éclairage automatique risque de s'activer inutilement, ce qui aura pour effet de réduire l'autonomie de la pile. Si vous voulez porter la montre sur la face interne du poignet, mettez le commutateur d'éclairage automatique hors service.



- L'afficheur risque de ne pas s'éclairer si le cadran de la montre est à plus de 15 degrés au-dessus ou au-dessous de la parallèle. Assurez-vous que la paume de votre main est parallèle au sol.
- L'éclairage s'éteint selon la durée d'éclairage préréglée (voir « Pour spécifier la durée d'éclairage » (page F-32)), même si vous maintenez la montre orientée vers votre visage.
- L'électricité statique ou le magnétisme peuvent perturber le bon fonctionnement du commutateur d'éclairage automatique. Si l'afficheur ne s'éclairait pas, essayez de remettre la montre à sa position d'origine (parallèle au sol) et inclinez-la de nouveau vers vous. Si cela n'a aucun effet, laissez tomber le bras le long du corps et relevez-le une nouvelle fois.

F-42

F-43

## Fiche technique

**Précision à température normale :** ±15 secondes par mois

**Indication de l'heure :** Heures, minutes, secondes, après-midi (P), mois, jour, jour de la semaine

Format horaire : 12 heures et 24 heures

Système de calendrier : Calendrier préprogrammé entièrement automatique de l'année 2000 à l'année 2099

Divers : Fuseau horaire local (sélectionnable par incréments de 1/2 heure de -12,0 à +14,0) ; Heure d'été/Heure d'hiver

### Chronomètre (ST1)

Unité de mesure : 100es de seconde

Capacité de mesure : 999:59' 59,99"

Modes de mesure : Temps écoulé, temps intermédiaires, deux arrivées

Divers : Démarrage automatique

### Chronomètre (ST2)

Unité de mesure : 100es de seconde

Capacité de mesure : 999:59' 59,99"

Modes de mesure : Temps écoulé, temps intermédiaires, deux arrivées

### Minuterie à compte à rebours

Unité de mesure : 1 seconde

Plage de saisie : 1 minute à 24 heures (incrément de 1 heure et incréments de 1 minute)

Divers : Minutage avec répétition automatique ; bip de progression

**Alarmes :** 5 alarmes multifonctions\* (quatre alarmes uniques ; une alarme snooze) ; Signalhoraire

\*Type d'alarme : Alarme quotidienne, alarme à une date précise, alarme sur 1 mois, alarme mensuelle

**Heure mondiale :** 48 villes (29 fuseaux horaires)

Divers : Heure d'été/Heure d'hiver

**Éclairage :** LED (diode électroluminescente) ; Durée d'éclairage au choix ; Commutateur d'éclairage automatique

F-44

F-45

**Divers :** Mise en ou hors service de la tonalité des boutons

**Pile :** Une pile au lithium (Type : CR2016)

Approximativement 2 ans avec une CR2016 (à raison de 20 secondes d'avertisseur par jour et d'un éclairage de 3 seconde par jour)



## City Code Table



F-46

L-1

## City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	-5
NYC	New York	-5
CCS*	Caracas	-4
YYT	St. Johns	-3,5
RIO	Rio De Janeiro	-3
BUE	Buenos Aires	-1
RAI	Praia	-1
LON	London	0
DKR	Dakar	0

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
MAD	Madrid	
PAR	Paris	
MCM	Monte Carlo	+1
ROM	Rome	+1
BER	Berlin	+1
STO	Stockholm	+1
ATH	Athens	+2
JNB	Johannesburg	+2
ANK	Ankara	+2
NIC	Nicosia	+2
HEL	Helsinki	+2
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	+2
MOW**	Moscow	+3
JED	Jeddah	+3

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
THR	Tehran	+3,5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4,5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5,5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6,5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	+8
PER	Perth	+8
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9,5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

L-2

L-3

